

**Cour  
Pénale  
Internationale**



**International  
Criminal  
Court**

Original: English

No.: ICC-01/05-01/13

Date: 21 January 2014

**PRE-TRIAL CHAMBER II**

**Before: Judge Cuno Tarfusser, Single Judge**

**SITUATION IN THE CENTRAL AFRICAN REPUBLIC**

**IN THE CASE OF THE PROSECUTOR *v.* JEAN-PIERRE BEMBA GOMBO,  
AIMÉ KILOLO MUSAMBA, JEAN-JACQUES MANGENDA KABONGO, FIDÈLE  
BABALA WANDU *and* NARCISSE ARIDO**

**Public**

**Decision shortening the time limit for responses to the  
“Defence request for an order requiring the translation of evidence”**

**Decision to be notified, in accordance with regulation 31 of the Regulations of the Court, to:**

**The Office of the Prosecutor**

Fatou Bensouda

James Stewart

Kweku Vanderpuye

Florence Darques Lane

**Counsel for Jean-Pierre Bemba Gombo**

Nicholas Kaufman

**Counsel for Aimé Kilolo Musamba**

Ghislain Mabanga

**Counsel for Jean-Jacques Mangenda Kabongo**

Jean Flamme

**Counsel for Fidèle Babala Wandu**

Jean-Pierre Kilenda Kakengi Basila

**Legal Representatives of Victims**

**Legal Representatives of Applicants**

**The Office of Public Counsel for  
Victims**

**The Office of Public Counsel for the Defence**

**States Representatives**

**REGISTRY**

**Registrar**

Herman von Hebel

**Detention Section**

**I, Judge Cuno Tarfusser**, having been designated as Single Judge of Pre-Trial Chamber II (“Chamber”) of the International Criminal Court;

**NOTING** the “Defence request for an order requiring the translation of evidence” filed on 20 January 2014 by the Defence of Jean-Pierre Bemba Gombo (the “Request”);<sup>1</sup>

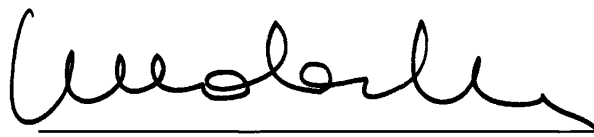
**NOTING** that, pursuant to regulations 24(1) and 34(b) of the Regulations of the Court, the parties may file a response to any document filed in the record of the case within 21 days of notification thereof, unless otherwise ordered;

**CONSIDERING** that, in light of the subject-matter of the Request and with a view to its prompt disposal, it is appropriate to shorten the time limit for the Prosecutor’s and the other Defence teams’ responses thereto, if any, and to set said time limit at Friday, 24 January 2014;

**FOR THESE REASONS, THE SINGLE JUDGE HEREBY**

**ORDERS** the Prosecutor and the Defence for Mr Kilolo Musamba, Mr Mangenda Kabongo and Mr Fidèle Babala to file their responses to the Request, if any, by Friday, 24 January 2014.

Done in both English and French, the English version being authoritative.



**Judge Cuno Tarfusser**  
**Single Judge**

Dated this Tuesday, 21 January 2014

The Hague, The Netherlands

---

<sup>1</sup> ICC-01/05-01/13-108-Corr.